



HENDI

Tools for Chefs

Innovatielaan 6
6745 XW De Klomp
The Netherlands

Tel: +31 317 681040
www.hendi.eu
info@hendi.eu

HENDI BV declares that:

HENDI BV verklaart dat / erkl rt dass / d clare que / o wiadcza,  e / a declarat c  / dichiarato che:

Itemnr: **970300 - 970515**

Type: **Single pedestal pre-rinser - Tap with pull out rinser**



Imported by: *Ge mporteerd door / importiert durch / import  par / importowane przez / importata de / importati da:*

Hendi BV, Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands

According Directive

Volgens richtlijnen / nach Richtlinien / suite directives / zgodne z dyrektywami /  n conformitate cu directivele / directive secondo:

2020/2184/EU

Directive (EU) 2020/2184 of the European Parliament and of the Council of 16 December 2020 on the quality of water intended for human consumption

This declaration is issued under the sole responsibility of Hendi BV

Deze verklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van Hendi BV / Diese Erkl rung wird unter der alleinigen Verantwortung von Hendi BV herausgegeben / Cette d claration est publie sous la responsabilit  du Hendi BV / Niniejsza deklaracja zosta a wydana na wy czn  odpowiedzialno c Hendi BV / Aceast  declaratie este emis  pe r spunderea exclusiv  a Hendi BV / Questa dichiarazione   rilasciata sotto le responsabilit  del Hendi BV.

De Klomp, 07-12-2023

Hendi b.v.
Innovatielaan 6
6745 XW De Klomp
The Netherlands
tel. 0031(0)317 681040
kvk 30053464

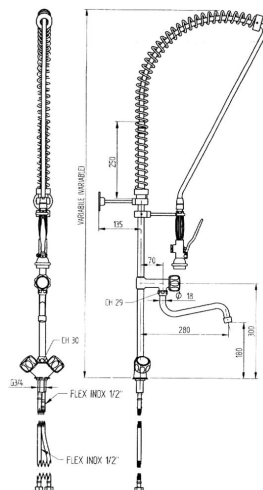
R. Verschuur
Operational Director

DWD DECLARATION

Robinet avec douchette code: 970515

Robinet avec un bec.
Douchette résistante au jet d'eau puissant.
Revêtement de la douchette en plastique.
Colonne de support ajustable.

Fixation murale (peut être raccourci).
Raccord tuyaux: 1/2".
Diamètre de perçage requis : Ø 30 mm.
Portée du tuyau : 280 mm.



CARACTÉRISTIQUES

Type d'emballage	Boîte
Quantité d'emballage marketing	1
Largeur (mm)	1000
Profondeur (mm)	300

SPÉCIFICATIONS DE TRANSPORT

EAN	8711369970515
Code Intrastat	84818019
Unité de vente par palette	75

Programmable	Non
Emballages en plastique (en grammes)	135
Pays d'origine	Italie
Quantité d'emballage GS1	1
Poids brut (kg)	5.38

Drawing



Tools for Chefs

Hendi B.V.

Steenoven 21
3911 TX Rhenen
The Netherlands

Batch #

000000 and up

Appliance part#

970515

Description

Tap with pull out rinser

Date _____

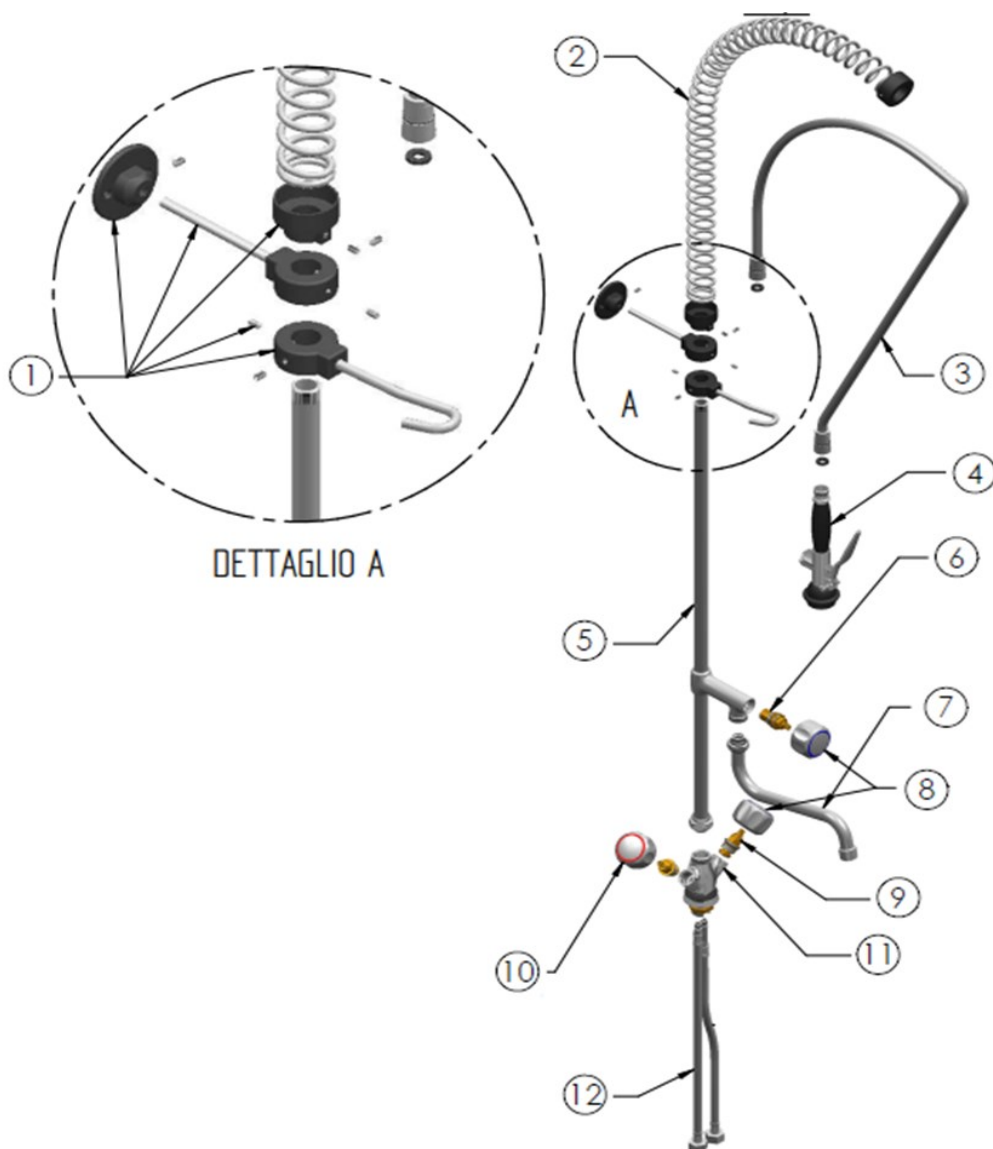
29-01-2021

Revision #

1.0

Revision

First Bill of Materials (BOM)



Bill of materials (BOM)

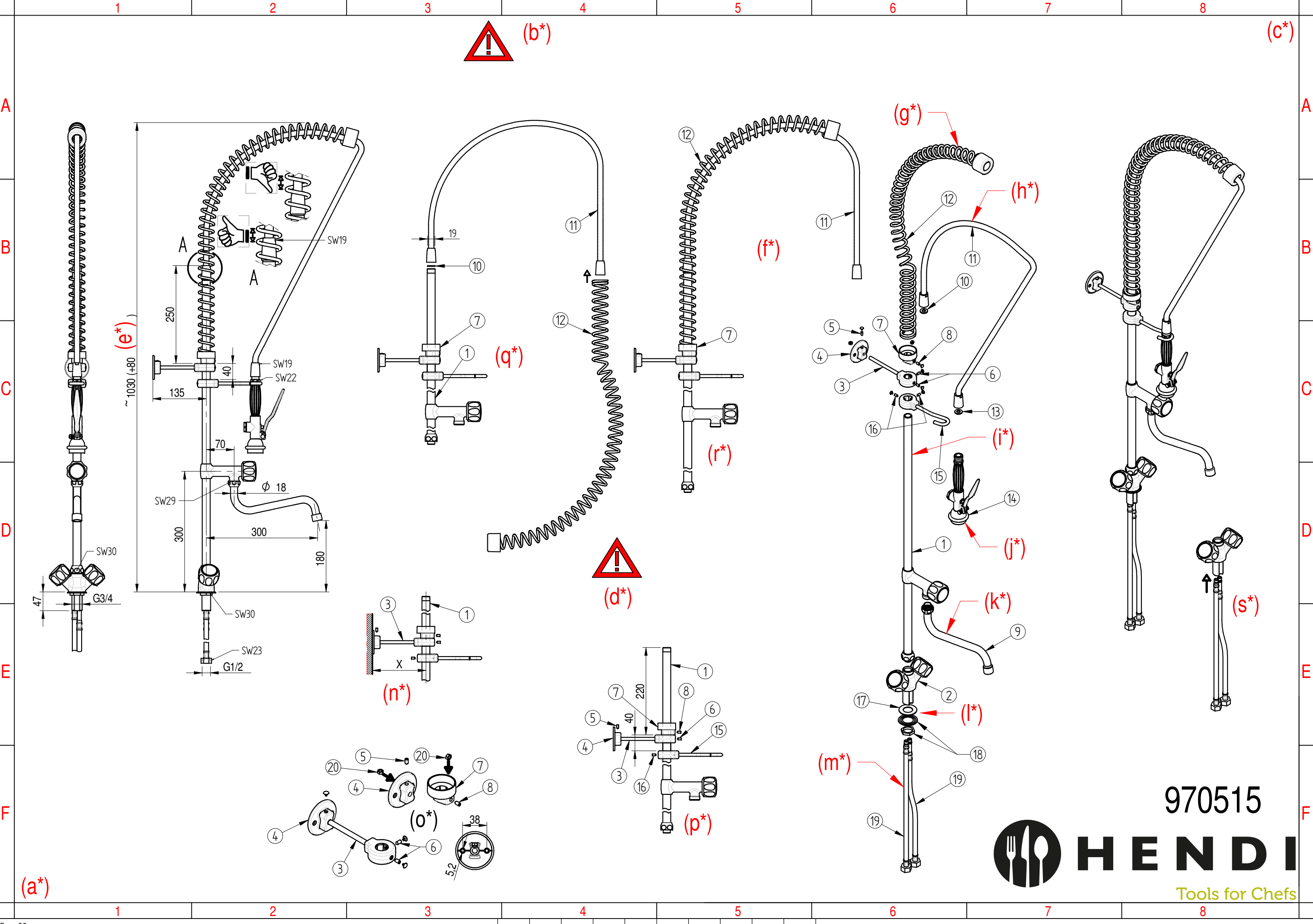
 Hendi B.V. Steenoven 21 3911 TX Rhenen The Netherlands	Batch #	Appliance part#
	000000 and up	970515
	Description	
	Tap with pull out rinser	

Date	29-01-2021	Revision #	1.0
Revision	First Bill of Materials (BOM)		

Item	Description	Part#	Quantity	Remark	Picture
1	Wall holder	942376	1		
2	Spring for pre-rinse unit	942321	1		
3	Shower hose 1/2" - 1/2" 1000mm	942338	1		
4	Spray gun	942345	1		
5	Pipe	n/a	1		
6	Ceramic screw fitting 1/4 turn	944110	1		
7	S spout tube	942352	1		
8	Tap handle cold water	944127	1		
9	Screw fitting low pass (BR.8x24)	944141	1		
10	Tap handle warm water	944134	1		
11	Body	n/a	1		
12	Flex hose set for tap pre rinse unit	942369	1		
*	Faucet mounting kit	959695	1	Not shown in drawing	

n/a -> not available

nss -> not sold separately



	1	2	3	4	5	6	7	8	
A	 NL <u>(a*) INSTALLATIE VAN DE VOORSPOELUNIT:</u> 1) maak een gat in de gootsteen ø27 2) plaats de afdichting (17) op zijn plaats in de kraanbehuizing (2) en plaats de kraanbehuizing (2) in het gat in de gootsteen 3) installeer de kraanbehuizing (2) in het gat in de gootsteen met afdichting (17). Bevestig de behuizing met behulp van de moerset (18) en draai aan met een sleutel (SW30) 4) bevestig de flexibele slangen (19) een de behuizing (2) (afb. 6). Schroef de flexibele slangen vast met de hand, niet met een sleutel. 5) sluit de flexibele slangen (19) aan op de watertoevoer 6) bevestig de buis (1) aan de behuizing (2) en zet vast met een sleutel (SW30) 7) installeer de beugel van de sproeikop (15) in de metalen buis (1) om de sproeikop te bevestigen en draai de knoppen (16) vast enigszins aan 8) snijd de bevestigingsstang (3) af op de afstand 'X' van de bevestigingsplaat aan de wand (afb. 1) 9) plaats de stang (3) in de buis (1) om te bevestigen aan de wand en draai de knoppen (6) vast enigszins aan 10) plaats de M5-zeskantmoer (20) (afb. 2) op zijn plaats en schroef de knop (5;8) vast enigszins aan 11) steek de bevestigingsplaat (4) in de stang (3) en zet deze vast (5) (afb. 1) 12) installeer de tangenplaats (7) in de buis (1) en zet vast (8) op een afstand van 220 mm (afb. 3). De juiste veerpositie wordt in detail A uitgelegd 13) bevestig de plaat (4) aan de wand met ø5-schroef na het boren van gaten (2 gaten) 14) bevestig de stang voor wandbevestiging (3) in de buis (1) door de knoppen (6) aan te draaien op de benodigde afstand (afb. 3) 15) bevestig de afdichting (10) en de flexibele slang (11) in de buis (1) (afb. 4) 16) plaats de veer (12) (afb. 4) om deze op zijn plaats te zetten (7) (afb. 5) 17) bevestig de afdichting (13) en de sproeikop (14) aan het andere uiteinde van de flexibele slang (11) 18) bevestig de beugel (15) in de buis (1) door de knoppen (16) aan te draaien op een afstand waarop u de sproeikop kunt bevestigen 19) bevestig het zwenkbare mondstuk (9) in de metalen buis (1) en draai het vast met een sleutel (SW29) 20) zorg ervoor dat alle onderdelen zijn vastgezet om lekkage te voorkomen	 IT <u>(a*) ISTRUZIONI MONTAGGIO:</u> 1) forare il lavello da ø27 2) inserire la guarnizione (17) nella sede del corpo. Inserire il corpo (2) nel foro del lavello 3) fissare il corpo (2) da sotto il lavello con il kit ranella +dado (18) e stringere con una chiave da 30 4) fissare i flessibili (19) al corpo (2) (v. fig. 6) facendo attenzione ad avvitali al corpo del rubinetto a mano (non utilizzare chiave di serraggio) 5) collegare i flessibili (19) alla rete idrica 6) fissare il tubo (1) sul corpo (2) (stringere con una chiave da 30) 7) infilare nel tubo (1) il gancio (15) per il fissaggio doccetta, e pre avvitare i grani (16) di fermo 8) tagliare l'asta di fissaggio a muro (3) alla distanza "X" dalla parete (v. fig. 1) 9) infilare nel tubo (1) l'asta (3) per il fissaggio a parete,e pre avvitare i grani (6) di fermo 10) inserire dado M5 (20) nel proprio alloggiamento (v. fig. 2) e pre avvitare il grano (5;8) di fermo 11) montare la placca (4) nell'asta (3) e fissarlo col grano (5) (v. fig. 1) 12) infilare l'alloggiamento molla (7) nel tubo (1) e fissarlo col grano (8) ad una distanza indicativa di circa 220mm (v. fig. 3). La posizione corretta si può vedere nel dettaglio A 13) fissare la placca (4) nel muro con viti da ø5 dopo aver forato la parete (N°. 2 fori) 14) fissare l'asta per il fissaggio a parete (3) al tubo (1) mediante il serraggio dei grani (6) alla distanza desiderata (v. fig. 3) 15) montare la guarnizione (10) e il flessibile (11) nel tubo (1) (v. fig. 4) 16) infilare la molla (12) (v. fig. 4) fino a farla appoggiare nell'alloggiamento (7) (v. fig. 5) 17) montare guarnizione (13) e doccetta (14) all'estremità del flessibile (11) 18) fissare il gancio (15) al tubo (1) mediante il serraggio dei grani (16) ad una quota che permetta il fissaggio della doccetta 19) fissare canna di erogazione (9) nel tubo (1) (stringere con una chiave da 29) 20) assicurarsi di aver fissato bene tutti i vari componenti tra di loro per evitare perdite	 EN <u>(a*) PRE-RINSE UNIT INSTALLATION:</u> 1) make a hole in the sink ø27 2) insert the gasket (17) in its place into the body tap (2), and insert the body tap (2) into the hole in the sink 3) install the body tap (2) into the hole in the sink with gasket (17).Fix it using the nut kit (18) and tighten it with a spanner (SW30) 4) fix the flexible hoses (19) to the body (2) (pic. 6).To screw the flexible hoses tighten by hand, not using spanner. 5) connect the flexible hoses (19) to the water supply 6) fix the tube (1) into the body (2) and fix it with a spanner (SW30) 7) install the spray gun bracket (15) into the metal tube (1) in order to fix the shower and pre-screw the knobs (16) 8) cut the fixing bar (3) to the "X" distance from the fixing plate on the wall (pic. 1) 9) put the bar (3) into the tube (1) in order to fix on the wall and pre-screw the knobs (6) 10) insert the M5 exagon nut (20) (pic. 2) in its place and pre-screw the knob (5;8) 11) insert the fix plate (4) into the bar (3) and fix it (5) (pic. 1) 12) install the tongs place (7) into the tube (1) and fix it (8) at a distance of 220mm (pic. 3). The correct spring position is explained in detail A 13) fix the plate (4) to the wall with ø5 screw after drilling (No. 2 holes) 14) fix the bar for the wall fixing (3) into the tube (1) throw the narrowing of the knobs (6) at the needed distance (pic. 3) 15) fix the gasket (10) and the flexible hose (11) into the tube (1) (pic. 4) 16) insert the spring (12) (pic. 4) in order to put it in its place (7) (pic. 5) 17) fix the gasket (13) and the shower (14) to the other end of the flexible hose (11) 18) fix the bracket (15) into the tube (1) throw the narrowing of the knobs (16) at a distance that allows you to fix the shower 19) fix the swivel nozzle (9) into the metal tube (1) and tighten it with a spanner (SW29) 20) make sure that all components have been fixed in order to avoid leaks	A					
B	 NL <u>(b*) BELANGRIJK: SLUIT DE KRAAN ALS U KLAAR BENT MET HET GEBRUIK VAN DE KRAAN.</u> <u>(c*) TECHNISCHE SPECIFICATIES:</u> BEDRIJFSTEMPERATUUR: 5 ÷ 85 °C MAXIMALE BEDRIJFSDRUK: 7 Bar <u>(d*) WAARSCHUWINGEN:</u> - Alleen voor watervoorziening - Geschikt voor gebruik binnenshuis - Gebruik geen giftige of schurende producten om de kraan te reinigen - De installatie moet worden uitgevoerd door gespecialiseerd personeel	 IT <u>(b*) IMPORTANTE : TERMINATO L'UTILIZZO CHIUDERE IL RUBINETTO.</u> <u>(c*) SPECIFICHE TECNICHE :</u> TEMPERATURA DI ESERCIZIO : 5 ÷ 85°C PRESSIONE MAX DI ESERCIZIO : 7 Bar <u>(d*) AVVERTENZE :</u> - Per il solo utilizzo con acqua - Solo per uso da interni - Non utilizzare prodotti tossici o abrasivi per la pulizia del rubinetto - Installazione da affidare a personale specializzato	 EN <u>(b*) IMPORTANT : WHEN YOU FINISH TO USE IT,CLOSE THE TAP.</u> <u>(c*) TECHNICAL SPECIFICATIONS :</u> OPERATING TEMPERATURE : 5 ÷ 85°C MAXIMUM OPERATING PRESSURE : 7 Bar <u>(d*) WARNINGS:</u> - For water supply only - Suitable for indoor use - Do not use toxic or abrasive products for the tap cleaning - Installation for release to specialized personnel	B					
C	 NL <u>(e*) met flexibele lengte</u> (f*) ZONDER SPROEIKOP (g*) VEER (h*) FLEX INOX+PVC - L=100cm 1/2"-1/2" (i*) PIJP IN HET MIDDEN VAN METALEN BUIS (j*) SPROEIKOP (k*) "S"-PIJP ø18x220 (l*) BEVESTIGINGSSET VOOR KEUKENGOOTSTEEN (m*) FLEX INOX M10x1 - G1/2" L=400mm (n*) AFB. 1 (o*) AFB. 2 (p*) AFB. 3 (q*) AFB. 4 (r*) AFB. 5 (s*) AFB. 6	 IT <u>(e*) con flex libero</u> (f*) SENZA DOCCIA MONTATA (g*) MOLLA (h*) FLEX INOX+PVC - L=100cm 1/2"-1/2" (i*) TUBO CANNA META' (j*) DOCCIA (k*) CANNA "S" ø18x220 (l*) FISSAGGIO SOTTOLAVELLO (m*) FLEX INOX M10x1 - G1/2" L=400mm (n*) FIG. 1 (o*) FIG. 2 (p*) FIG. 3 (q*) FIG. 4 (r*) FIG. 5 (s*) FIG. 6	 EN <u>(e*) with free flexible</u> (f*) ZONDER SPROEIKOP (g*) SPRING (h*) FLEX INOX+PVC - L=100cm 1/2"-1/2" (i*) PIPE IN THE MIDDLEOF METAL TUBE (j*) SHOWER (k*) "S" PIPE ø18x220 (l*) FIXING KIT FOR KITCHEN SINK (m*) FLEX INOX M10x1 - G1/2" L=400mm (n*) PIC. 1 (o*) PIC. 2 (p*) PIC. 3 (q*) PIC. 4 (r*) PIC. 5 (s*) PIC. 6	C					
D	 NL <u>(e*) met flexibele lengte</u> (f*) ZONDER SPROEIKOP (g*) VEER (h*) FLEX INOX+PVC - L=100cm 1/2"-1/2" (i*) PIJP IN HET MIDDEN VAN METALEN BUIS (j*) SPROEIKOP (k*) "S"-PIJP ø18x220 (l*) BEVESTIGINGSSET VOOR KEUKENGOOTSTEEN (m*) FLEX INOX M10x1 - G1/2" L=400mm (n*) AFB. 1 (o*) AFB. 2 (p*) AFB. 3 (q*) AFB. 4 (r*) AFB. 5 (s*) AFB. 6	 IT <u>(e*) con flex libero</u> (f*) SENZA DOCCIA MONTATA (g*) MOLLA (h*) FLEX INOX+PVC - L=100cm 1/2"-1/2" (i*) TUBO CANNA META' (j*) DOCCIA (k*) CANNA "S" ø18x220 (l*) FISSAGGIO SOTTOLAVELLO (m*) FLEX INOX M10x1 - G1/2" L=400mm (n*) FIG. 1 (o*) FIG. 2 (p*) FIG. 3 (q*) FIG. 4 (r*) FIG. 5 (s*) FIG. 6	 EN <u>(e*) with free flexible</u> (f*) ZONDER SPROEIKOP (g*) SPRING (h*) FLEX INOX+PVC - L=100cm 1/2"-1/2" (i*) PIPE IN THE MIDDLEOF METAL TUBE (j*) SHOWER (k*) "S" PIPE ø18x220 (l*) FIXING KIT FOR KITCHEN SINK (m*) FLEX INOX M10x1 - G1/2" L=400mm (n*) PIC. 1 (o*) PIC. 2 (p*) PIC. 3 (q*) PIC. 4 (r*) PIC. 5 (s*) PIC. 6	D					
E	 NL <u>(e*) met flexibele lengte</u> (f*) ZONDER SPROEIKOP (g*) VEER (h*) FLEX INOX+PVC - L=100cm 1/2"-1/2" (i*) PIJP IN HET MIDDEN VAN METALEN BUIS (j*) SPROEIKOP (k*) "S"-PIJP ø18x220 (l*) BEVESTIGINGSSET VOOR KEUKENGOOTSTEEN (m*) FLEX INOX M10x1 - G1/2" L=400mm (n*) AFB. 1 (o*) AFB. 2 (p*) AFB. 3 (q*) AFB. 4 (r*) AFB. 5 (s*) AFB. 6	 IT <u>(e*) con flex libero</u> (f*) SENZA DOCCIA MONTATA (g*) MOLLA (h*) FLEX INOX+PVC - L=100cm 1/2"-1/2" (i*) TUBO CANNA META' (j*) DOCCIA (k*) CANNA "S" ø18x220 (l*) FISSAGGIO SOTTOLAVELLO (m*) FLEX INOX M10x1 - G1/2" L=400mm (n*) FIG. 1 (o*) FIG. 2 (p*) FIG. 3 (q*) FIG. 4 (r*) FIG. 5 (s*) FIG. 6	 EN <u>(e*) with free flexible</u> (f*) ZONDER SPROEIKOP (g*) SPRING (h*) FLEX INOX+PVC - L=100cm 1/2"-1/2" (i*) PIPE IN THE MIDDLEOF METAL TUBE (j*) SHOWER (k*) "S" PIPE ø18x220 (l*) FIXING KIT FOR KITCHEN SINK (m*) FLEX INOX M10x1 - G1/2" L=400mm (n*) PIC. 1 (o*) PIC. 2 (p*) PIC. 3 (q*) PIC. 4 (r*) PIC. 5 (s*) PIC. 6	E					
F	 NL <u>(e*) met flexibele lengte</u> (f*) ZONDER SPROEIKOP (g*) VEER (h*) FLEX INOX+PVC - L=100cm 1/2"-1/2" (i*) PIJP IN HET MIDDEN VAN METALEN BUIS (j*) SPROEIKOP (k*) "S"-PIJP ø18x220 (l*) BEVESTIGINGSSET VOOR KEUKENGOOTSTEEN (m*) FLEX INOX M10x1 - G1/2" L=400mm (n*) AFB. 1 (o*) AFB. 2 (p*) AFB. 3 (q*) AFB. 4 (r*) AFB. 5 (s*) AFB. 6	 IT <u>(e*) con flex libero</u> (f*) SENZA DOCCIA MONTATA (g*) MOLLA (h*) FLEX INOX+PVC - L=100cm 1/2"-1/2" (i*) TUBO CANNA META' (j*) DOCCIA (k*) CANNA "S" ø18x220 (l*) FISSAGGIO SOTTOLAVELLO (m*) FLEX INOX M10x1 - G1/2" L=400mm (n*) FIG. 1 (o*) FIG. 2 (p*) FIG. 3 (q*) FIG. 4 (r*) FIG. 5 (s*) FIG. 6	 EN <u>(e*) with free flexible</u> (f*) ZONDER SPROEIKOP (g*) SPRING (h*) FLEX INOX+PVC - L=100cm 1/2"-1/2" (i*) PIPE IN THE MIDDLEOF METAL TUBE (j*) SHOWER (k*) "S" PIPE ø18x220 (l*) FIXING KIT FOR KITCHEN SINK (m*) FLEX INOX M10x1 - G1/2" L=400mm (n*) PIC. 1 (o*) PIC. 2 (p*) PIC. 3 (q*) PIC. 4 (r*) PIC. 5 (s*) PIC. 6	F					
	1	2	3	4	5	6	7	8	

	1	2	3	4	5	6	7	8		
A	 PL (a*) INSTALACJA JEDNOSTKI SPŁUKIWANIA WSTĘPNEGO: 1) wykonaj otwór w zlewozmywaku o średnicy ø27 2) nałóż uszczelkę (17) na korpus kranu (2), po czym włóż korpus (2) do otworu w zlewozmywaku 3) zainstaluj korpus kranu (2) w otworze w zlewozmywaku z uszczelką (17). Zamocuj go za pomocą zestawu nakrętki (18) i dokręć ją kluczem (SW30) 4) przytwierdź elastyczne węże (19) do korpusu (2) (rys. 6). Węże dokręć ręcznie, bez korzystania z klucza. 5) podłącz elastyczne węże (19) do doprowadzenia wody 6) przymocuj rurę (1) do korpusu (2) i dokręć ją kluczem (SW30) 7) zainstaluj wspornik natrysku (15) na metalowej rurze (1) w celu zamocowania natrysku i wstępnie dokręć gałki (16) 8) przytnij pręt mocujący (3) do odległości „X” od płytki mocującej na ścianie (rys. 1) 9) umieść pręt (3) w rurze (1) w celu zamocowania na ścianie i wstępnie dokręć gałki (6) 10) załóż nakrętkę sześciokątną M5 (20) (rys. 2) i wstępnie dokręć gałkę (5;8) 11) włóż płytkę mocującą (4) do pręta (3) i zamocuj ją (5) (rys. 1) 12) zainstaluj element kleszczy (7) na rurze (1) i zamocuj go (8) w odległości 220 mm (rys. 3). Prawidłowe położenie sprężyny jest objaśnione w detalu A 13) zamocuj płytkę (4) na ścianie za pomocą śruby ø5 po wcześniejszym nawierceniu otworów (otwory nr 2) 14) zamocuj pręt do mocowania ściennego (3) w rurze (1) przez przewężenie gałek (6) w wymaganej odległości (rys. 3) 15) przytwierdź uszczelkę (10) i elastyczne węże (11) do rury (1) (rys. 4) 16) włóż sprężynę (12) (rys. 4) w celu umieszczenia jej w odpowiednim położeniu (7) (rys. 5) 17) przytwierdź uszczelkę (13) i natrysk (14) do drugiego końca elastycznego węża (11) 18) zamocuj wspornik (15) na rurze (1) przez przewężenie gałek (16) w odległości pozwalającej na zamocowanie natrysku 19) przymocuj dyszę obrotową (9) do metalowej rury (1) i dokręć ją kluczem (SW29) 20) upewnij się, że wszystkie elementy zostały zamocowane, by nie dochodziło do wycieków	 RO (a*) INSTALARE UNITATE DE PRE-CLĂTIRE: 1) faceți o gaură în chiuvetă ø27 2) introduceți garnitura (17) în spațiul destinat din corpul robinetului (2), iar apoi introduceți robinetul (2) în orificiul chiuvetei 3) instalați robinetul (2) în orificiul chiuvetei cu garnitură (17). Fixați-l folosind setul de piulițe (18) și strângeți-l cu o cheie (SW30) 4) fixați furtunurile flexibile (19) pe corp (2) (fig. 6). Pentru a înșuruba furtunurile flexibile, strângeți-le manual, fără a folosi cheia. 5) conectați furtunurile flexibile (19) la sursa de alimentare cu apă 6) fixați tubul (1) în corp (2) și strângeți-l cu o cheie (SW30) 7) instalați suportul pistolului de pulverizare (15) în tubul metalic (1) pentru a fixa dușul și înșurubați butoanele provizoriu (16) 8) tăiați bara de fixare (3) la distanța „X” față de placa de fixare de pe perete (fig. 1) 9) introduceți bara (3) în tub (1) pentru a o fixa pe perete și înșurubați butoanele provizoriu (6) 10) introduceți piulița hexagonală M5 (20) (fig. 2) în locul destinat și înșurubați butonul provizoriu (5;8) 11) introduceți placa de fixare (4) în bară (3) și fixați-o (5) (fig. 1) 12) instalați cleștii (7) în tub (1) și fixați-i (8) la o distanță de 220mm (fig. 3). Poziția corectă a arcului este explicată în detaliu la punctul A 13) fixați placa (4) pe perete cu ajutorul șurubului de ø5, după ce ați găurit (nr. 2 găuri) 14) fixați bara pentru fixarea peretelui (3) în tub (1) poziționați sistemele de îngustare a butoanelor (6) la distanța potrivită (fig. 3) 15) fixați garnitura (10) și furtunul flexibil (11) în tub (1) (fig. 4) 16) introduceți piulița (12) (fig. 4) pentru a o fixa în locul destinat (7) (fig. 5) 17) fixați garnitura (13) și dușul (14) la celălalt capăt al furtunului flexibil (11) 18) fixați suportul (15) în tub (1) poziționați sistemele de îngustare a butoanelor (16) la o distanță care să vă permită să fixați dușul 19) fixați duza pivotantă (9) în tubul de metal (1) și strângeți-o cu o cheie (SW29) 20) asigurați-vă că toate componentele au fost fixate pentru a evita scurgerile	 RU (a*) МОНТАЖ СИСТЕМЫ ОПОЛАСКИВАНИЯ: 1) просверлите в раковине отверстие ø27 2) установите прокладку (17) на основание крана (2) и вставьте основание крана (2) в отверстие в раковине 3) установите основание крана (2) в отверстие в раковине с прокладкой (17). Закрепите с помощью комплекта гаек (18) и затяните гаечным ключом (SW30) 4) закрепите гибкие шланги (19) на основании (2) (рис. 6). Гибкие шланги следует завинчивать вручную, не используя ключ. 5) подсоедините гибкие шланги (19) к системе подачи воды 6) закрепите трубку (1) в корпусе (2) и затяните гаечным ключом (SW30) 7) установите крепление распылителя (15) в металлическую трубку (1), чтобы зафиксировать душ, привинтите ручки (16) 8) обрежьте крепежную планку (3) до расстояния «Х» от крепежной пластины на стене (рис. 1) 9) вставьте планку (3) в трубку (1), чтобы зафиксировать систему на стене, привинтите ручки (6) 10) установите шестигранную гайку М5 (20) (рис. 2) на место и привинтите ручку (5;8) 11) установите пластинку крепления (4) на планку (3) и закрепите ее (5) (рис. 1) 12) вставьте клещевой захват (7) в трубку (1) и закрепите (8) на расстоянии 220 мм (рис. 3). Правильное положение пружины показано на детали А 13) закрепите пластину (4) на стене винтом ø5, просверлив отверстия (№ 2) 14) закрепите планку для крепления на стене (3) на трубке (1) установите ручки (6) на требуемом расстоянии (рис. 3) 15) закрепите прокладку (10) и гибкий шланг (11) в трубке (1) (рис. 4) 16) вставьте пружину (12) (рис. 4), чтобы поместить ее на место (7) (рис. 5) 17) закрепите прокладку (13) и душ (14) на другом конце гибкого шланга (11) 18) закрепите скобу (15) в трубке (1), сужая ручки (16) на расстоянии позволяющем закрепить душ 19) закрепите поворотное сопло (9) в металлической трубке (1) и затяните гаечным ключом (SW29) 20) убедитесь, что все компоненты закреплены, и протечки отсутствуют	A						
					B	B	C	D	E	F
D	(b*) WAŻNE: PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA NALEŻY ZAKRĘCIĆ KRAN.	(b*) IMPORTANT: ÎNCHIDEȚI ROBINETUL ATUNCI CÂND NU ÎL MAI FOLOSIȚI.	(b*) ВАЖНО! ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЗАКРОЙТЕ КРАН.	D	E	F				
E	(c*) SPECYFIKACJA TECHNICZNA: TEMPERATURA ROBOCZA: 5 - 85°C MAKSYMALNE CIŚNIENIE ROBOCZE: 7 barów	(c*) SPECIFICAȚII TEHNICE: INTERVAL TEMPERATURĂ DE OPERARE: 5 ÷ 85°C PRESIUNEA MAXIMĂ DE OPERARE: 7 bari	(c*) ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ: ТЕМПЕРАТУРА ЭКСПЛУАТАЦИИ: 5 ÷ 85°C МАКС. РАБОЧЕЕ ДАВЛЕНИЕ: 7 бар	D	E	F				
F	(d*) OSTRZEŻENIA: - Tylko do doprowadzenia wody - Odpowiedni do użytku wewnątrz - Do czyszczenia kranu nie należy stosować toksycznych ani ściernych substancji - Montaż może być przeprowadzany przez wykwalifikowany personel	(d*) ATENȚIUNĂRI: - Doar pentru alimentare cu apă - Potrivit pentru uz interior - Nu folosiți produse toxice sau abrazive pentru curățarea robinetului - Instalarea trebuie să fie realizată de către personal calificat	(d*) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: - только для подачи воды - подходит для использования в помещениях - не используйте токсичные или абразивные продукты для очистки крана - монтаж должен выполняться квалифицированными специалистами	D	E	F				

Rev. 00